「法國中小學電子教科書政策制度、軟硬體發展與課堂運用調查」

駐法國代表處教育組

## 壹、駐在地中小學電子教科書制度:

## 法國國家教育部關於數位教育資源之政策發展:

1. 法國國家教育部自 1998 年起,正視多媒體教學工具對輔助教學之 益處,設置多媒體及影音教學資源的補助機制,以達成以下兩項 目標:教育體系所需資源及教師期望之調查;讓多媒體教材製作 者及編撰者理解這些需求。

內容詳見國家教育通訊第9號,1998年9月10日:

http://www.education.gouv.fr/bo/1998/special9/special9.p

- 2. 1999 年起, 啟用 RIP (reconnu d'intérêt pédagogique) 標誌作為初等及中等教育教材品質的認證。此標記能引導教師及學生家長認識多媒體教學領域, 而作為輔助識別符合教育體系軟硬體之工具; 亦能確保在家或在校都能使用到有品質多媒體教材。
- 3. 2000 年協助多媒體製作之政策:由國家教育部、及負責研究及多媒體資源製作之相關部門負責,並與相關機構合作,補助多媒體製作之研究開發,從構想到產品發行;並且讓企劃者、編輯、企業能夠理解教育體系的目標、期待、優先項目,以及理解尤其是教育及文化類項目的多媒體發展之補助機制。政府的支持將實際分成五種形式:多媒體出版品之發行協助、多媒體開發支持、研究人員、教師及企業間整合之協助、研究發展之補助、科技產業創立及發展補助。
- 4. 2004 年於學校單位設置「公共網絡空間」(Espaces Netpublique) 為建立於不同組織或教育單位間,一個可供溝通交流、分享知識 的共同空間平台。
- 5. 2005 年,學校單位設置教學數位環境入口以因應不同使用者(學生、老師、行政人員及家長)的各類需求,並且發展新的教學方法。

- 6. 2007 開始選定一些中學推動教育資訊溝通科技 (Technologies de l'information et de la communication pour l'éducation TICE) 政策。
- 7. 為減輕學生重量負擔並且發展新的教學法,教育部於 2008 年與相關產業合作進行電子教科書的研發,並規劃於中學進行試驗。
- 8. 教育部於 2009 年於 12 個學區的國中進行電子教科書的應用。
- 9. 2010年的政策核心在於加速數位應用於學校的發展:包括「數位工作環境」(ENT)及「數位文本筆記」(cahier de texte numérique)的普及化、加強語言學習應用項目、培育教師以及發展數位資源。
- 10.教育部長 Vincent Peillon於 2012 年年底發表數位學校策略:回應教學及社會需求讓學校進入數位時代;具整體性及合作性的策略使學校在數位時代有效且永續發展;自 2013 年起,為教師、學生及家長提供新的數位服務項目。
- 11.關於「e-教育:為在校學習之創新數位服務與內容」 (e-Education: services et contenus numériques innovants pour les apprentissages à l'école)企劃徵求相關規定的核 准之 2013 年 5 月 30 日之決議。此企劃為 2010 年 3 月 9 日第 2010-237條法令所制定之「數位經濟發展」計畫的執行項目,內 容規定支持數位教育發展之相關預算,包括電子教科書的補助。
- 12.學校教育改革之導向與課程規劃法 2013 年 7 月 8 日第 2013-595 號法規明定:於教育的公共服務的架構下,組織教育數位服務與 遠距教學,尤其:為學校提供可作為教學延伸的多樣性數位服務; 為教師提供多樣的教學資源、學生學習進度追蹤及與家長溝通的 工具;為無法到校上課的學生提供符合其需求的數位工具;發展 創新計畫與教學實驗。

## 貳、駐在地國家電子教科書軟硬體發展概(現)況

### (一) 電子教科書的種類:

- 1. 電子教科書出版品分成3個項目:
  - A. 電子書版:教科書印刷版內容的數位化,以電子方式顯示。
  - B. 擴充式電子教科書:在電子教材中加入數位資源(超連結、圖片、聲音、動態影像、動畫等元素),並有其他如文件比較及擷取拖放等功能。這些功能支援互動的初步模式。
  - C. 個人化電子教材:以同時適用於電子書及印刷品兩種形式來做設計,例如螢幕大小的設計此種形式包括了擴充式電子教科書的功能。
- 2. 電子教科書提供之益處:
  - A. 讓師生於學校或家裡都可自由使用。
  - B. 減輕學生書包重量負擔。
  - C. 創新的數位教學資源的使用。
  - D. 新的教學用途的發展。
- (二) 電子教材軟體:「數位工作環境」(ENT Espaces Numérique de Travail)

## 1. 定義:

「數位工作環境」(ENT)計畫於 2003 年由法國教育部推動。作為一個由學校機構選擇、規劃,提供給教育團體的數位服務資源整體,成為使用數位教科書最佳的窗口。使用對象為國小、國中、高中及大學院校的所有成員:學生及家長、教師、行政人員、技術人員及機構幹部,必要時還有教育體系的合作對象。

2. 數位工作環境的優勢:

只要透過網路,使用者不受地點限制,便能找回慣用工作環境、 文件、相關資源,也能與其他使用者溝通、合作,使用特定的線 上服務。

## 3. 服務項目:

「數位工作環境」(ENT)為法國教育部資訊與溝通系統策略性綱要的優先項目。設置此系統的學校,將有一個數位服務與資源的平台,保密安全且依使用者作個人化設定,成為師生運用電子教材的最佳途徑。使用 ENT 的師生將能進入由可訂閱資源、資料中心、個人選擇設定三個部分所組成的媒體中心。可訂閱資源則包

括所有師生可閱覽的出版資源的進入權限,如字典與百科全書、數位教科書、教學多媒體、自學資源。

## 4. 「數位工作環境」(ENT)於學校的應用項目:

- A. 學校生活:評分、出席記錄、課程時間表、行事曆等。
- B. 溝通交流:電子信箱、使用者或家人訊息交換。
- C. 教學:「數位文本筆記」(cahier de texte numérique)、師生 共同的教學與儲存空間、合作工具、部落格、論壇等。
- 5. 自 2009 年 9 月起, ENT 於 12 個大學區、21 個省份、69 所中學開始進行教學試驗。2011 年以有約 2 萬個學生參與。

## 參、駐在地國家電子教科書課堂運用現況

## (一)「數位文本筆記」(cahier de texte numérique)

- 1. 為國高中必備的正式教學工具,為一可由數位工作環境或網路連結的教學平台,每一個班級或小組能依其時間表獨立使用。學生家長亦可於課程作業完成時於網路上查閱。 位於不同空間的使用者能同時且即時運用。
- 2. 教育部於 2009 年推動,首先於 69 所國中的第六級(等同小六程度)與第五級(國一程度)階段的班級開始實施。自 2011 年試驗則進展到國中階段的第三級(國三程度)與第四級(國二程度)。有超過 15000 位學生及 1200 位教師運用透過 ENT 使用「數位文本筆記」。

# (二)觸控式平板電腦

- 1. 新媒體提供新的教學觀點與學習方式。
- 2. 先由國中與高中進行試驗,自2012年起亦於小學進行試驗。

# (三)教育類遊戲程式運用

目前教育部正進行試驗效果評估分析。

## 參考資料:法國國家教育部網頁:

### 數位與教育資訊溝通科技 (TICE) 於學校之應用:

http://www.education.gouv.fr/cid208/1-utilisation-du-numerique-et-des-tice-a-1-ecole.html

#### 教育的數位政策:

http://eduscol.education.fr/numerique/dossier/lectures/manuel/politique-numerique-education

#### 電子教材出版補助法規:

http://eduscol.education.fr/numerique/textes/reglementaires/tice/ressources/soutien